

# **K70 - POST**

des 1. Internationalen K70 - Club's e.V.



# **VOLKSWAGEN**

**VW K 70**

## INHALT

Veranstaltungen + Rückblicke  
Leserberichte  
Literatur  
Technische Daten  
Technik, Tricks + Tips  
Leser helfen Lesern  
Kleinanzeigen  
Ersatzteilpool  
Händler, Hersteller, Werkstätten

Mitglied im:



## VORSTAND & REDAKTION

1. VORSITZENDER: DEUVET-geschulter Typreferent  
Jörg Ballwanz, Lindenstr. 12  
32791 Lage, ☎ 05232/63896
2. VORSITZENDER: Clubzeitung, internationale Kontakte  
Ingo Menker, Edelrosenstr. 17,  
44289 Dortmund, ☎ 02304/43837
3. VORSITZENDER: Werkskontakt, Ersatzteilpool, DEUVET-geschulter Typreferent  
Rudolf Boomgaren, Ringstr. 44  
26802 Moormerland/Oldersum, ☎ 04924/883
4. VORSITZENDER: Schriftführer, Clubzeitung  
Ame Kunstmann, Wolfshagen 15,  
20535 Hamburg, ☎ 040/25493734 = Fax
5. VORSITZENDER: Kassenwart, Mitgliedsadressenverwaltung  
Michael Skupski, Altenhof 5-7  
37115 Duderstadt, ☎ 05529/1689

## IMPRESSUM DER **KTD-POST**

AUSGABE: Vierteljährlich (für Mitglieder kostenlos)

REDAKTIONSSITZ:

44289 Dortmund, Edelrosenstr. 17, ☎ 02304/43837, Ingo Menker

REDAKTIONSTEAM:

Anzeigen, Schrottplatztips: Ingo Menker

Clubnachrichten: Ame Kunstmann

Literatur: Mario Thimm, Bruchweg 5, 29313 Hambühren, ☎ 05084/92478

Redaktionsschluß: 4 Wochen vor Erscheinen

(Artikel für die Zeitung bitte zum Redaktionssitz schicken)

CLUBKONTO: Sparkasse Duderstadt, BLZ: 26051260, Konto-Nr.: 3081403

Offizielle Clubadresse u. **KTD-STAMMTISCH**:

Manfred Schmidt, Willbecker Str. 83, 40699 Erkrath, ☎ 02104//45829

## AUF EIN WORT.....

Die erste ~~K70~~ POST im neuen Jahrtausend.

Der Wechsel fand bei mir ohne Computerprobleme statt. Auf Grund des Medienrummels über dieses Thema, hatte ich natürlich von meinen sämtlichen Programmen und Dateien Sicherheitskopien gemacht. Die aufwendige Arbeit war nicht nötig. Obwohl die Jahreszahl der Datumsanzeige nur zweistellig ist, sprang die Jahreszahl ohne weitere Probleme auf 00 um, im Managerprogramm sogar auf 2000. Die Neugier hat mich natürlich gleich am Neujahrmorgen an den Computer getrieben, um alle Programme zu testen, es gab in keinem Programm Probleme. Bei vielen Bekannten war das Datum in die 80-er Jahre zurückgesprungen.

Das neue Jahr hat auch für unseren Club positiv angefangen, finanziell ist alles im Lot. Seit unserer Jahreshauptversammlung konnten vier neue Mitglieder gewonnen werden, davon zwei am Anfang dieses Jahres. *Herzlich willkommen in unserem Club!*

Am 9.6. 2000 wird unser Club 10 Jahre alt. Das Datum fällt genau auf den Freitag vor Pfingsten, dem Auftag für unseren Clubstand in Bockhorn.

Wir werden uns in Zukunft immer mehr um Nachfertigungen von Ersatzteilen kümmern müssen, da die Ersatzteilversorgung aus alten Lagerrestbeständen immer schwieriger wird, die Restpostenfunde werden immer weniger. Ich habe im Herbst noch ein altes VW-Lager nach K70-Teilen umgekrant. Die ausgelagerten VW-Teile waren in einem kalten zugigen Lager in alten Obstkisten unsortiert bis unter die Decke gestapelt. Also immer wieder mit den Kisten die Leiter rauf und runter, durchgekrant und wieder umgestapelt. Die Aktion hat 7 Stunden gedauert, ohne Hin- u. Rückfahrt. Herausgekommen sind dabei ca. zwei Kisten K70-Teile mit wenigen Schnäppchen dabei. Es wird also immer schwieriger nach so vielen Jahren noch etwas zu finden. Zur Verwirklichung von Nachfertigungen ist daher die Solidarität Aller gefragt.

Anfang Februar hatten wir ein herrliches Sonnenwochenende und es hat mich ‚gejuckt‘ den K70 aus dem Winterschlaf zu reissen und die erste Ausfahrt im neuen Jahrtausend zu riskieren. Am ersten schönen Tag schien ich der einzige zu sein, der das Wetter ausnutzte, am zweiten Tag hatten dann doch noch einige andere Mut bekommen, es zu riskieren und mein K70 war nicht mehr der einzige Oldie auf der Straße.

Nach der Heimkehr in die Garage habe ich dann die Batterie wieder ausgebaut, sie in den Beifahrerfußraum im Passat gestellt, um sie mit nach Hause ans Ladegerät zu nehmen. Auf der Rückfahrt beim Abbiegen verrutschte die Batterie etwas auf der Fußmatte und es kam Säure aus den seitlichen Entlüftungsbohrungen heraus. Damit war meine Sonntagabendbeschäftigung gesichert. Sofort die Matte raus und in der Badewanne in Seifenlauge eingeweicht und immer wieder kräftig abgeduscht, zum Glück war die Säure noch nicht durch die Matte auf den Teppichboden gekommen. Ich hatte vor einiger Zeit diese schwachsinnige Konstruktion schon einmal erwähnt und vermutet, daß unter bestimmten Bedingungen dort Säure austreten könnte. Jetzt hat es mich selbst erwischt. Früher waren die Entlüftungslöcher oben in den Verschlußstopfen und noch durch eine Entlüftungskammer im Stopfen zusätzlich gesichert. Die seitlichen Entlüftungslöcher liegen wesentlich tiefer und damit knapp über dem Säurespiegel. Also aufgepaßt beim Batteriekauf. JB.



1. Internationaler

**K70 CLUB** e.V.



- Kassenwart -

## AKTION

## GEGEN DAS VERGESSEN

für alle, die vergessen haben, den Beitrag zu entrichten und keine  
Einzugsermächtigung gegeben haben:

Bitte den Jahresbeitrag binnen 10 Tagen auf unser Clubkonto überweisen, damit  
unser Ersatzteilpool wachsen und gedeihen kann.

Wir zählen auf Euch



Clubkonto: Sparkasse Duderstadt Konto-Nummer 3081403 Bankleitzahl 260 512 60

# Sektion Niedersachsen

## Einladung zum Sektionstreffen

Am Samstag, den 08. April 2000 wird ein K 70-Treffen der "vereinigten Sektion Niedersachsen" (1. Internationaler K 70 Club e.V. und K 70 Freunde e.V.) stattfinden.

Wir treffen uns um 14.00 Uhr in der Waldgaststätte "Sophienruh" (Tel. 05303/2206) in Sophiental zwischen Peine und Wendeburg direkt am Mittellandkanal (vielen schon vom Februar-Treffen 1994 bekannt).

Ziel ist neben einem gemütlichen Beisammensein auch das Besprechen des Jahreshaupttreffens am 01. und 02. Juli 2000 in Salzgitter und das Kennenlernen unzähliger niedersächsischer K 70-Fahrer, evtl. sogar mit ihren K 70.

Mario Thimm, Bruchweg 5, 29313 Hambühren, Tel. 05084/92478



### ACHTUNG:

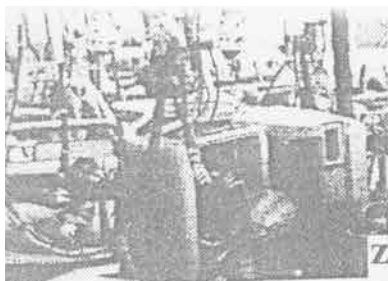
Da wir viele Mitglieder in den Niederlanden haben, und die Bankgebühren für Auslandszahlungen sehr hoch sind, werden wir in Kürze ein Clubkonto in Holland einrichten. Dort können unsere dortigen Mitglieder (und vielleicht Leute aus anderen Ländern, für die es günstiger ist) ihre Beiträge einzahlen und Teilekäufe bezahlen. Infos gibt es bei Rudi.

### OPGEPAST:

Aan alle nederlandse leden: Binnenkort openen wij voor de nederlandse leden een bankrekening in Nederland. Informatie hierover is te krijgen bij Rudi.

### ATTENTION:

Because we have several members in the Netherlands, and the fees for banking in other countries are very high in Germany, shortly we will open an account in Holland. Informations are available at Rudi. This could be interesting for members in other countries, too!



## Einladung zum 14. internationalen K 70 Treffen am 01. und 02. Juli 2000 in Salzgitter

Liebe K 70 Fans,  
unser diesjähriges Jahreshaupttreffen findet nach 5 Jahren mal wieder in Salzgitter anlässlich des 30-jährigen VW-Werkjubiläums statt.  
Hierzu ist bislang folgender Programmablauf vorgesehen:

### Samstag, 01. Juli 2000:

ab 9.30 Uhr: Eintreffen auf dem Werksgelände. Einlaß nur im VW K 70.

Der Programmablauf dieses Tages wird weitestgehend durch die Jubiläumsfeier des VW-Werkes bestimmt, z.B. Werksbesichtigungen, musikalische, künstlerische und kulinarische Darbietungen.

Von unserer Seite aus wird für die Kaffeeklatsch- und K 70-Informationsecke gesorgt. Außerdem bieten wir um 15 Uhr die Möglichkeit zum Besuch des nahegelegenen VW-Bus-Museums an. Geplant ist ferner ein Korso mit allen anwesenden K 70 über das Werksgelände sowie eine Preisverleihung.

19.00 Uhr: Gemeinsames Abendessen und gemütlicher Ausklang des Tages im "Hotel zur Linde", Thingstr. 14, Salzgitter/Beddingen, Tel. 05341/25210. Übernachtungsmöglichkeiten sind hier begrenzt vorhanden.

### Übernachtungsmöglichkeiten:

- 1) Hotels / Pensionen: s. Gastgeberverzeichnis
- 2) Ein Campingplatz, der vor 5 Jahren als gut befunden wurde ist ebenfalls im Gastgeberverzeichnis aufgeführt.
- 3) Ein Massenquartier wird von VW kostenlos angeboten. Für Bettwäsche / Schlafsack und Frühstück hat jeder selber zu sorgen. Bei Interesse bitte bei uns melden.

### Sonntag, 02. Juli 2000:

10.15 Uhr: Eintreffen auf dem "Parkplatz Süd" des VW-Werkes.

10.30 Uhr: Abfahrt im Konvoi nach Wittmar.

11.15 - 13.00 Uhr: Möglichkeit zum Spaziergang durch die Asse und / oder Kaffeetrinken im "Waldhaus zu Asse".

13.00 Uhr: Abfahrt im Konvoi über Schöppenstedt zum Tetzstein im Naturpark Elm-Lappwald.

14.00 Uhr: Mittagessen in der historischen Waldgaststätte Tetzstein.

15.30 Uhr: Fahrt zurück nach Schöppenstedt und Besuch des dortigen Till Eulenspiegel-Museums.

Anschließend Verabschiedung und Abreise.

---

### Anmeldung (unverbindlich, zwecks Planung)

Ich / Wir, \_\_\_\_\_, möchte / möchten am K 70 - Treffen am 01. und 02. Juli 2000 mit \_\_\_\_\_ Fahrzeugen und \_\_\_\_\_ Personen teilnehmen.

Ich / Wir haben Interesse an dem angebotenen Massenquartier JA / NEIN.

Adresse und Tel.: \_\_\_\_\_

an: Mario Thimm, Bruchweg 5, 29313 Hambühren, Tel. 05084/92478,  
ab 01.06.2000: Kuckucksheide 10, 29308 Winsen/Aller

# Salzgitter-Bad staatlich anerkannter Ort mit Solekurbetrieb

Name des Betriebes

Anschritt  
Hotels (H)  
Hotels garni (HG)  
Pensionen (P)  
Privatverm. (PP)

Lfd. Nr. im Plan

Anzeige siehe Seite

Kurzbezeichnung

K

Telefon (Telefax)  
Vorkauf Salzgitter D 53 41

Anzahl Zimmer

Zimmertypen

Sonstige Ausstattung (Ermittelt)

Sonstige Ausstattung (Etagen)

Pflege pro Tag  
bzw. Person

Frühstück möglich

Außenplatz / Konferenz-Raum

Restaurant im Haus

Holzbohlenweg

Häufelbereich

Balkon

Terrasse

Zimmerterlen

Garage

Platz

Sauna

Solarium

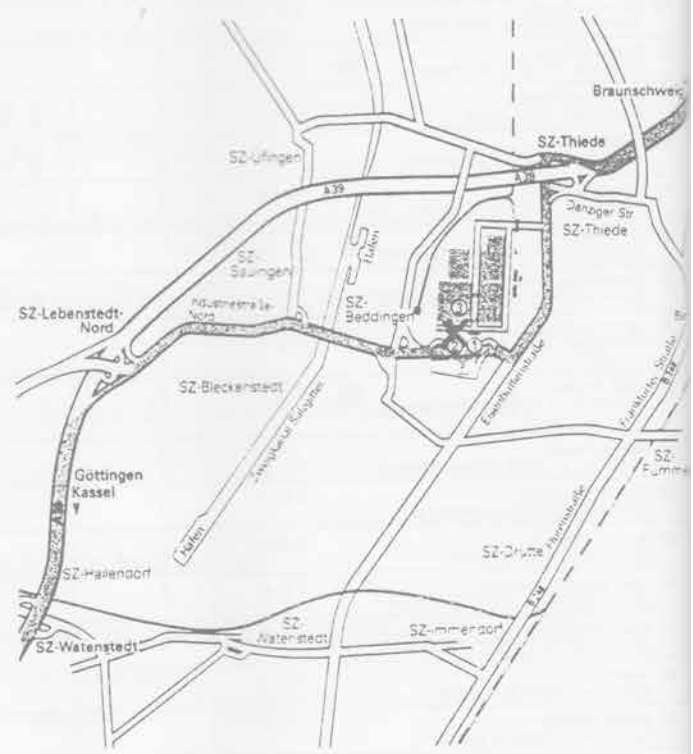
Fernseher

Radio

Sonstiges

Lfd. Nr.	Name	K	Z	D	H	ab	Frühstück	Außenplatz	Restaurant	Holzbohlenweg	Häufelbereich	Balkon	Terrasse	Zimmerterlen	Garage	Platz	Sauna	Solarium	Fernseher	Radio	Sonstiges	
HG 1	Golfhotel am Gittertor *** Gittertor 5, 38259 SZ (Bad)	X	6	301-0 (301-199)	32	D	B	ab 64,-														TV Aufzug, Minibar, Fon, Modemanschluss, Nichtraucherzimmer
HG 2	Hotel Kniesieder Hof *** Breslauer Str. 20, 38259 SZ (Bad)	X	6	80 08 00 (80 08 88)	13	E	H	ab 95,- ab 70,-														TV Minibar, Fon, Aufzug
H 3	Haus Liebenhall Bismarckstraße 9, 38259 SZ (Bad)	X		3 40 91 (3 10 92)	6	E	H	ab 89,- ab 59,-	20	X	HP											TV Wochen- und Pauschalangebot für Kurgäste / Café + Biergarten
H 4	Hotel Quellenhof *** Holler d. Salze 32, 38259 SZ (Bad)	X	6	3 40 61 (3 48 28)	4	E	H	ab 35,- ab 68,- ab 68,- ab 54,-	bis 30	X	HP	X		X								TV Wochenendpauschale Fahrrad, Faxanschl. im Zimmer, 2 Seminarräume bis 20 Pers
H 5	Hotel Ratskeller *** Marktplatz 10, 38259 SZ (Bad)	X	6	30 13 20 (3 01 32 42)	17	E	H	ab 85,- ab 64,-	20 - 400	X	HP	X		X								TV Rittertafel, Blue-Magic-Dinner
PP 6	App. „ambiente“, 6 Zimtelde Gittertor 25a, 38259 SZ (Bad)	X	7	39 00 67 (94 85 40)		E	Y	90 - 115 -		X				T	X							TV Fahrradverleih, Bitte Anzeige beachten
PP 7	Rosemarie Denda Holthusenweg 46, 38259 SZ (Bad)			39 05 01	1	Z	H	ab 40,-	X													TV Küche, sep. Eingang, Sondervereinbarung möglich
PP 8	Pension Grasheiter Dresdener Ring 27, 38259 SZ (Bad)	X		39 42 37	2	E	H	30,- 25,-	X													TV Küche, Fahrradverleih, Sondervereinbarung möglich
PP 9	Vera Grüning Schloßweg 49, 38259 SZ (Bad)	X		39 36 73 (39 36 73)	2	D	H	ab 35,-	X													TV Kaffeemaschine, Kühlschrank, 10 Min. Thermo-Solbad
PP 10	Petra Hirte Bismarckstraße 3, 38259 SZ (Bad)	X		39 47 76 u. 3 23 10	1	D	H	ab 30,- ab 40,-														TV Sondervereinbarung möglich, Ferienwohnung
PP 11	Leandra Jürges Franz-Zobel-Str. 60, 38259 SZ (Bad)	X		3 18 66	1	D	W	ab 40,- ab 45,-	X													TV 5 Min. zum Thermo-Solbad, Tram zum Bahnhof, 1 EZ mit Loggia
PP 12	Marzoll Franz-Zobel-Str. 83, 38259 SZ (Bad)	X		3 57 76	1	E	H	ab 35,- ab 30,-	X													TV direkt am Greifpark und Thermo-Solbad gelegen
PP 13	Thürmann-Wecker Ottostraße 4, 38259 SZ (Bad)			3 11 09 (39 36 89)	4	E	Y	ab 30,-														TV Küche, 1 Appartement, sep. Eingang
PP 14	Ingeborg Ungrade Heckenrosenweg 25, 38259 SZ (Bad)	X		39 03 25	2	E	H	ab 40,- ab 30,-						X	T							TV Appartement, 5 Min. Wohnstr. Greifpark, 10 Min. Thermo-Solbad
PP 15	Inge Schellong Topferreihe 31, 38259 SZ (Bad)			3 12 79	1	D	H	ab 35,- 40,-	X					X								TV Appartement, Loggia, sep. Eingang, Zentrum, Kaffeemaschine, Kühlschrank
PP 16	Horst Scholz im Tale 20, 38259 SZ (Bad)			3 63 51	1	D	H	ab 30,-														TV Kühlschrank, Kaffeemaschine
PP 17	Irmgard Wagner Quamorgen 14, 38259 SZ (Bad)			3 68 85	1	D	H	ab 30,- ab 25,-	X													TV Küche, sep. Eingang, Ferienwohnung 80 m²

**Campingplatz Salzgitter am See,**  
Zum Salzgittersee 25 - 27,  
Salzgitter Lebenstedt,  
Tel. 05341/42206 oder  
05341/8393754,  
Fax 05341/8394948



**Anfahrt zum VW-Werk Salzgitter**

Die Nummerierung der Fotos bedeutet nicht die Reihenfolge der Siegerfotos! Es wurden alle eingesendeten Fotos dem Eingang nach abgedruckt und nummeriert. Auf diese Weise enthalten wir Euch keines der schönen Fotos vor. Jeder Leser ist hiermit aufgefordert, sich selber als Jurie zu betätigen und uns seine persönliche Siegerangfolge (Platz 1 bis 3) mitzuteilen. In der nächsten Ausgabe der K 70 - Post wird dann der endgültige Sieger bekanntgegeben. Also: Viel Spaß beim Betrachten und Auswählen.

Eure Meinungen sendet bitte an:

Mario Thimm  
Bruchweg 5  
29313 Hambühren  
Tel. 05084/92478





4



5



6



# 7



■ Ein Streit zur Mittagszeit am 24. zwischen einer 24jährigen und einem 32jährigen, beide aus Jugoslawien, endete für die Frau im Krankenhaus. In der gemeinsamen Wohnung am Düngersbusch in Homberg-Meiersberg war sich das Paar in die Haare geraten, weil sich der 32jährige ein Auto gekauft hatte, ohne seiner Freundin zuvor etwas davon zu sagen. Die 24jährige trug erhebliche Kopfverletzungen davon.

# Hotels, Gasthäuser und Privatvermieter in Salzgitter und Umgebung

www.sdz.net

Nr.	Name	Str.	PLZ	Ort	Kategorie	Anzahl Zim.	Anzahl Bett.	Anzahl WC	Anzahl Bad	Anzahl Parkst.	Anzahl Stellp.	Anzahl Garst.	Anzahl Sonst.	Ausstattung											
														11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
31	Hotel am See	37 41	38226	SZ (Lebenstedt)	Hotel	19	210	13	13	10	2	HP	X	X	P	TV	1 Suite, 4 Twinbett-Zimmer, 8 Grand Et Zimmer, Festsaal								
32	Hotel An der Meezche	37 42	38228	SZ (Bruchmachtersen)	Hotel	10	20	10	10	30	X	HP	VP	X	P	TV	Direkte Autobahnabfahrt 10 Fuß-Min. zum Salzgitter-See								
33	Wildhotel Burgberg	37 43	38228	SZ (Lichtenberg)	Hotel	4	4	4	4	ab 110 -	X	10 -	X	X	B	X	TV	Wildlage, herrliche Fernsicht							
34	Hotel Landhaus Chica	Burgbergstr. 52	38228	SZ (Lichtenberg)	Hotel	9	18	9	9	ab 100 -					T	X	P	R	TV	Minibar					
35	Hotel Gulshol	Lebenstraße 5	38275	Steilhah.	Hotel	11	10	10	10	bis 30	X	HP	VP	X	X	P	R	TV	Whirlpool, 200m Strand, 200m zum See, kostenloser Servicebus						
36	Hotel Kaiserquelle	37 41	38228	SZ (Bruchmachtersen)	Hotel	10	21	10	10	25 -	X	HP	VP	X	X	P	R	TV	Sonderpreise für Reisegruppen, Pauschalangebote, Fahrradverleih						
37	Hotel Gasthaus Keune	Wedderweg 4	38229	SZ (Gebhardshagen)	Hotel	9	18	9	9	10 -	X	HP	VP	X	X	P	R	TV	Mehrbettzimmer						
38	Hotel Kreys	Kleine Str. 1	38228	SZ (Bruchmachtersen)	Hotel	10	21	10	10		X				X	P	R	TV	Kegelbahn, gute Autobahnabfahrt, Faxanschluß im Zimmer						
39	Hotel Paradiso	am Dorfkug 8	38239	SZ (Thiede)	Hotel	3	3	3	3	20 -	X	HP					R	TV	Handy 01 72/9 90 22 75						
40	Landhaus am Seilbahnweg	Waldstadler Weg 97	38268	Lengede	Hotel	4	4	4	4	80	X	HP	VP	B	P	R	TV								
41	Hotel Salzgitter	Bismarck Str. 144	38228	SZ (Lebenstedt)	Hotel	7	14	7	7	6		HP	X	X	P	R	TV	Wochenendpauschale, Terrasse, Bar							
42	Hotel Schwanzer	Waldgarten 27	38229	SZ (Halleendorf)	Hotel	9	18	9	9	10 -	X	HP	VP	X	X	P	R	TV	Aufschlag für 1 Übernachtung DM 5,-						
43	Hotel „Zur Linde“	Museumstr. 35	38229	SZ (Sälder)	Hotel	6	12	6	6	30						P	R	TV	Sondervereinbarung bei längerem Aufenthalt						
44	Alter Holzhof	Jochen Bräse	38229	SZ (Lobmachtersen)	Hotel	8	16	8	8	20	X					P	R	TV	Kegelbahn						
45	Warenstecker Hof	Warensteckerweg 2	38239	SZ (Watenstedt)	Hotel	10	20	10	10	ab 37 -	X	X				P	R	TV	Billard						
46	Gasthaus J. Wiedel	Salzstraße 45	38258	SZ (Ringelheim)	Gasthaus	12	24	12	12	30 -	X	HP	VP	X		P	R	TV	Kegelbahn, Aufschlag für 1 Übernachtung DM 3,-						
47	Saft- und Pensionshaus Zur Post	Poststr. 18	38704	Lebenburg	Gasthaus	12	24	12	12	60	X	HP	VP	X	T	P	R	TV	Diskothek, Fahrradverleih, Fernsehraum, Biergarten						
48	Gasthaus „Zur Traube“	A. Stübgen	38272	Burgdorf	Gasthaus	2	2	2	2	ab 35 -	X	10 -	X	HP	X		P	R	TV						
49	Fam. Becker	01 77 3 05 52 58	38259	SZ (Lobmachtersen)	Gasthaus	9	18	9	9	X				X	T	P	R	TV	Küche, Frühstück ab 5 Uhr, Zustellbett, bitte Anzeige beachten						
50	Christiane Bruns	Waldstr. 52	38259	SZ (Groß Mähner)	Gasthaus	1	1	1	1	ab 30 -	X	X				P	R	TV	Gartenbenutzung, Nichtraucher, Küche, Sondervereinbarung mögl.						
51	Carsten Buttcher	Schulzenstr. 25	38239	SZ (Thiede)	Gasthaus	6	12	6	6	ab 30 -	X			X			R	TV	Mehrbettzimmer, Kuchenservice, Sondervereinbarung möglich						
52	Margal Carla-Sander	Bismarckstr. 2	38279	Schilde	Gasthaus	1	1	1	1	X				X		P	R	TV	Gartenbenutzung sep. Küche						
53	Pension „HSÜ“	Pennestr. 93	38229	SZ (Lebenstedt)	Pension	1	1	1	1	45 -	45 -	X				P	R	TV	Appartement mit Mini-Küche						
54	Wolfgang Jakubczak	Waldstr. 1	38226	SZ (Lebenstedt)	Gasthaus	1	1	1	1	30 -	X	X				P	R	TV	Küche, Fahrradverleih, Gartenbenutzung						
55	Gerd Kaufmann	Kaestnerstr. Weg 11b	38229	SZ (Sälder)	Gasthaus	9	18	9	9	ab 35 -							R	TV	Mini-Küche						
56	Pension Kern-Wildemann	Bismarckstr. 10	38229	SZ (Hoerte)	Pension	1	1	1	1	X				B	T	P	R	TV	Industriefläche, Mietwagen, Sondervereinbarung möglich						
57	Landhaus Niemann	Waldstraße 1	38273	Haverlah	Landhaus	1	1	1	1	ab 35 -	X	X				P	R	TV	Garten, Fahrradverleih, Teeküche mit Kühlschrank, Kaffeemaschine						
58	Andri Reupke	Salzstraße 14	38259	SZ (Groß Mähner)	Gasthaus	6	12	6	6	40 -	X	X					R	TV	Sondervereinbarung möglich, Küche vorhanden						
59	Silvana Reupke	Poststr. 21	38229	SZ (Gebhardshagen)	Gasthaus	1	1	1	1	ab 35 -	X						R	TV	Küche, sep. Eingang, Sondervereinb. Ferienwohnung mit Parkplatz						
60	Detmar Rupperecht	Schulze 27	38228	SZ (Lichtenberg)	Gasthaus	3	3	3	3	ab 30 -	X	X			T	X	P	R	TV	4-Bett Appartement mit Küche					
61	W. Schönholzer	Schönholzer 18	38259	SZ (Gitter)	Gasthaus	1	1	1	1	ab 30 -	X						R	TV	sep. Eingang, Küche, Sondervereinbarung möglich						
62	Hans Seeblick, J. Wehnes	Christ-Lohn-Str. 10	38228	SZ (Reppner)	Gasthaus	1	1	1	1	ab 35 -	X	X			T		P	R	TV	Sondervereinbarung möglich, Kaffeemaschine, Kühlschrank					
63	Hilma Schröder	Waldstr. 23	38226	SZ (Lebenstedt)	Gasthaus	1	1	1	1	X					T		R	TV	Kühlschrank, Kaffeemaschine						
64	Albert Sifser	Waldstr. 7	33228	SZ (Reppner)	Gasthaus	1	1	1	1	ab 35 -	X	X				P	R	TV	Sondervereinbarung bei Firmen, Küche						
65	Knutrad Sperting	Schulze 42	38229	SZ (Heerde)	Gasthaus	1	1	1	1	26 -	25 -	X					R	TV	Zustellbett, Küche, Sondervereinbarung möglich						
66	Barbara Straub	Schulze 36	38228	SZ (Bruchmachtersen)	Gasthaus	10	20	10	10					X	T	X	P	R	TV	Küche, Appartement					
67	Wolfgang Tahn	Schulze 12	38259	SZ (Groß Mähner)	Gasthaus	6	12	6	6	45 -	X	HP	X	X	T	P	R	TV	Küche, Billard, Gartenbenutzung, Grill, Fahrradverleih, Appartement, Kostenl. Transfer z. Bahnhof mögl.						
68	Wend Wegner	Kaestnerstr. 20	38229	SZ (Halleendorf)	Gasthaus	4	4	4	4	28 -	X	X				P	R	TV	Küche vorhanden						
69	Beate Witt	Schulze 19	38229	SZ (Lobmachtersen)	Gasthaus	6	12	6	6	X	X	HP		B	T	P	R	TV	Küche, Bar						

## DEUVET-Info Oldtimer-Transport

### Zur Sicherung eines Oldtimers auf einem Anhänger:

Hin und wieder sind Fahrzeugtransporte auf Anhängern zu beobachten, die nicht den Vorschriften zur Ladungssicherung entsprechen. Wie wir erfahren, wird dies in jüngster Zeit von der Polizei gerne kontrolliert und geahndet.

Schon im eigenen Interesse sollte Ihr Oldtimer bei einem Transport auf einem Anhänger ausreichend gesichert sein. Auf keinen Fall ausreichend ist die alleinige Sicherung durch das Seil der Seilwinde und die Handbremse. Ein derart gesichertes Fahrzeug verselbständigt sich schon bei einer etwas stärkeren Bremsung, auch wenn es vorne gegen kleine Rampen (Winkel) auf dem Anhänger gezogen wurde. Jeweils zwei stabile Spanngurte in möglichst flachem Winkel nach hinten und vorne sind notwendig. Dabei ist so zu verfahren, daß die Karosserie des aufgeladenen Fahrzeuges nicht ins Schwingen kommen kann, ggf. ist sie zusätzlich gegen die Federn abzuspannen, um Karosserie-schwingungen zu verhindern.

Beim Beladen ist die Position des aufgeladenen Fahrzeuges so zu wählen, daß die vorgeschriebene Stützlast eingehalten, also weder unter noch überschritten wird. Dies läßt sich meist mit einer Personenwaage unter dem Stützrad prüfen. Markieren Sie sich die optimale Position Ihres Oldtimers auf dem Anhänger.

So verhindern Sie auch das gefürchtete Aufschaukeln des Anhängers.

Nicht ausreichend gesicherte Ladung wird künftig mit 75,- DM geahndet (bisher 20,- DM), bei Gefährdung kostet es 100,- DM und es kommen 3 Punkte in Flensburg dazu!

aus § 22 StVO: *Ladung sowie Spannketten, Geräte und sonstige Ladeeinrichtungen sind verkehrssicher zu verstauen und gegen Herabfallen und vermeidbares Lärmen besonders zu sichern.*

aus § 23 StVO: *Der Fahrzeugführer muß dafür sorgen, daß das Fahrzeug, der Zug, das Gespann sowie die Ladung und die Besetzung vorschriftsmäßig sind und daß die Verkehrssicherheit durch die Ladung oder die Besetzung nicht leidet.*

## DEUVET-Info

### Fahrten mit ungestempelten Kennzeichen

Noch für das Jahr 1999 ist eine Neufassung der StVZO in Bezug auf Fahrten mit ungestempelten Kennzeichen vorgesehen. Diese wird wie folgt aussehen:

Mit ungestempelten Kennzeichen dürfen folgende Fahrten im Zusammenhang mit einem Zulassungsverfahren ausgeführt werden:

- Fahrten zum Abstempeln des Kennzeichens (Zulassung, Wiederzulassung),
- Fahrten nach dem Entstempeln des Kennzeichens (abgemeldetes Fahrzeug)
- Fahrten zur Hauptuntersuchung (TÜV-Abnahme) oder zur Abgasuntersuchung (AU).

Das Kennzeichen muß von der Zulassungsstelle zugeteilt worden sein, die Fahrten müssen von der Kraftfahrzeughaftpflichtversicherung erfaßt (genehmigt) sein und dürfen nur im eigenen Kreis oder in einem direkt angrenzenden Kreis durchgeführt werden.

Saisonkennzeichen gelten außerhalb des Betriebszeitraumes (früher Zulassungszeitraum) als ungestempelte Kennzeichen.

Was dürfen Sie also tun?

Wenn Sie schon ein Kennzeichen haben, können Sie es beim Anmelden an das Fahrzeug schrauben und damit zum Abstempeln zur Zulassungsstelle fahren.

Wenn Sie ein Fahrzeug wiederzulassen und das ungestempelte Kennzeichen ist am Fahrzeug, können Sie damit zur Zulassungsstelle fahren.

Wenn Sie ein Fahrzeug abgemeldet haben (vorübergehend oder endgültig stillgelegt), können Sie mit dem ungestempelten Fahrzeug nach Hause fahren.

Sie können mit dem ungestempelten Kennzeichen zu einer Hauptuntersuchung oder zu einer Abgasuntersuchung fahren. Beispielsweise wenn der „TÜV“ bei Ihrem abgemeldeten Fahrzeug abgelaufen ist, fahren Sie zum Zulassen zur Zulassungsstelle, lassen sich ein Kennzeichen zu teilen, fahren mit diesem ungestempelten Kennzeichen zur Hauptuntersuchung und lassen es sich danach abstempeln.

Alle diese Fahrten sind auf dem direkten Wege vom Standort des Fahrzeuges aus durchzuführen.

Stellen Sie sicher, daß diese Fahrten, insbesondere Fahrten zum TÜV oder zur AU, auch versichert sind!

Sie dürfen nur in Ihrem eigenen Landkreis oder in einem direkt angrenzenden Landkreis fahren, beispielsweise, wenn das Fahrzeug im Nachbarkreis abgestellt war oder werden soll oder die nächste Prüfstelle im Nachbarkreis ist.

Keinesfalls dürfen Sie weitere Fahrten, auch keine Probefahrten oder Ähnliches, mit ungestempeltem Kennzeichen vornehmen.

TEATIME TALKS



これはVWのホルヘC4 4気筒・600ccエンジンを搭載した前期型K70。モーターアシスターは足踏きのR03を初めとする構造で、足まわりも前作アムゾンに劣らない。後部ミッドレールアームの全輪コイルによる独立

日本のK70オーナーへ

●ハカ話といいつつ山田さん、本当はけっこう楽しんでいらつしやるんじゃないですか？好きなことなんですから、これに懲りずに、これからもうドン引き出し切？ きげつしてくだ(三三)

鳥取県 山田 鳥取

私にとってこのK70は、現在までこのころ最大の思い出です。長々と賦文を書いて申し訳ありません。とりあえず2段と軽トラックで運出はしたくないと思っています。そのほかにも10万円を越えに超えないすいアスカを積んで買って鳥取まで自走して帰ったことなど、かなりバカをやっています。ごまかすためにこのK70は、現在までこのころ最大の思い出です。

FWDセダン「K70」の愛好家で、「インターナショナルK70クラブ」のチニアマン、インゴ・メンカールと申します。日本のK70オーナー、そして同車に興味を持たれているファン、その親交を深めたいと願い、一筆啓上しました。

まず、K70について簡単に説明しておきましょう。ベースとなったのはNSUが68年に発表したFセダンです。当初は、同社のR080(世界初のロータリーエンジン搭載セダン)とプリンツ1200の中間を埋めるモデルとして企画されました。ところが、その直後にVWがNSUを吸収し(正確には、すでに傘下に収めていたアウトウニオンとの合併)、身内のアウディ100との競合性からK70の販売は延期。その後、空冷リヤエンジン車の不振に悩まされていた本家VWが、それらに代わるアツパミドル車として復活させたのがK70なのです。

しかし市場の反応は思わしくなく、74年に4年間の生産を終了。そんな運命の名車ではありませんが、日本にも数百台のK70が輸出されたと聞いております。もし今も愛好するオーナーがおられ、補修部品などでお困りであれば、ぜひ当クラブに連絡をください。いつでもお力になります。また、われわれは日本におけるK70の残存台数、そして70年代に日本の自動車雑誌で紹介されたK70の関連記事に大変興味を持っております。ご存じの方があれば、コピーなどをお譲りいただけないでしょうか。今年7月11・12日に大イヘントをK70生誕の地、VW社サリジナル(SALZGITTER)工場にて開催します。この時期にドイツにお立ち寄りの際にはぜひいらしてください。

インゴ・メンカール  
INTERNATIONALER K70CLUB  
ZndChairman INGO MENKER  
EDELROSEN STR.17  
4289 DORTMUND,GERMANY  
Tel +39-2304-13837

Dieser Artikel erschien in Heft April 2000 des Magazines "Old-timer" aus Japan. Ich hatte die Redaktion angeschrieben, um zu erfahren, ob dort etwas über evtl. verbliebene K 70 bekannt ist. Mittlerweile hat sich jemand gemeldet, der einen K 70 hat und Teile braucht.

I.M.

すね。はたして日本にどのくらい残っているのでしょうか。非常に面白いかもしれません。もし生き延びているK70があったら、ぜひメンカールさんに連絡してあげてください。(三三)

Wer hat Lust ...

... im Jahr 2000 eine K 70 Tour über mehrere Tage zu einem noch auszusuchenden Zielort zu unternehmen?  
Der melde sich bitte bei: Manfred Sobiella, Trift 17 (Hofhaus), 29221 Celle, Tel. 05141/24863.

## Noch ne Story aus der Frühzeit

Es begab sich 1991, ein uns allen bekannter K 70-Fahrer und Zubehörfreak aus Hannover, der zwar keinerlei technische Fähigkeiten oder Kenntnisse besaß, dafür aber ein gigantisches Mundwerk, brüstete sich mal wieder damit, den K 70 mit den meisten Extras zu besitzen. Mit besonderer Vehemenz verwies er auf Griffschalen die er nicht ganz Unfall und gewaltfrei von einem Teileträger unter Zerstörung verschiedener sonstiger Teile gebrochen hatte, sowie auf ein völlig unpraktisches Ablagefach, daß in die Vertiefung hinter dem Reserverad zu legen ist.

Ferner bemerkte er oft und gerne an alle die es nicht wissen wollten das vorhandensein einer Colorverglasung, Nebelschlussleuchte, Mittelkonsole, WEGU-Fußmatten, ein doch nicht originales Radio, Schmutzfänger und völlig unoriginaler Gurte hinten. Das ganze war in Leuchtorange gehalten, einer Farbe also, die auch ein allseits bekannter K-70-Fahrer aus dem Odenwald für sein „showcar“ ausgewählt hatte. Dieser Hannoveraner also weilte oft und gerne bei mir zu Besuch, auch um ein weiteres Clubmitglied aus dem Lauenburgischen Mönhsen heimzusuchen und vollzulabern. Eines Tages also war unser Zubehörfreak mal wieder bei mir und schwallte mich voll, als es genug war, jetzt muß er leiden!

Ich überlegte was ich ihm antun könnte. Ich werde seine totale Ahnungslosigkeit was K 70 angeht ausnutzen, am besten in Verbindung mit seiner Zubehörgeilheit. Es mußte ein Extra sein, was er unbedingt haben wollen würde und es muß so unoriginal sein, daß sich alle die sich mit K 70 auskennen totlachen werden. Aus meiner Zeit als Granadafahrer hatte ich noch so einiges rumliegen, eine völlig fiese Automatikantenne wird ihn anmachen.

Zwar findet sich im 1973ér Hirschmann Autoantennenkatalog eine Automatikantenne, die auch für den K 70 passt, aber original ist nur das, was im Originalprospekt von VW drinnsteht, und somit gab es keine Automatikantenne für den K 70. Gesaabt, getan, er wollte natürlich sofort. Lustvoll bohrte ich also ein riesiges Loch in seinen Kotflügel, Riss Teppich und Verkleidungen heraus, sein unoriginales Radio hatte keinen Automatikantennenausgang, so legte ich das Steuerkabel an die Klemme 15, was bedeutet, daß die Antenne immer dann rauskommt, wenn die Zündung eingeschaltet wird, und das sieht so richtig schön fertig aus.

Voll Stolz erzählte er fortan also herum, was er doch für eine tolle originale Antenne sein eigen nennt, nicht ahnend, was er damit für Zusammenbrüche auslöste. Gemein wie ich nunmal bin habe ich natürlich gleich herrumerzählt was ich mit unserem Sabbelheini gemacht habe, natürlich bevor er seine Runde drehen konnte. Die Szene war also vorgewarnt.

Beendet habe ich seine Pein dann Sylvester bei Mario, genau Punkt Mitternacht habe ich ihn davon in Kenntnis gesetzt, daß er sich besser auf eine einsame Insel zurück ziehen sollte, er kam bedrohlich näher.










Mit einem gekonnten Judogriff legte ich ihn sanft auf Marios Wiese, er war sprachlos, endlich!

Arne Kunstmann












ACHTUNG! Bitte Folgeseiten beachten!

# Überzeugen Sie sich selbst davon, daß Original-VW-Zubehör nicht viel kostet.

Diese Zubehörteile gibt es für diese Modelle.

									
1. Türgriffmuscheln	4,—	4,—	4,—	4,—	4,—	4,—	4,—	6,05	4,38
2. Haube für Belüftungsschlitze	10,44	10,44	—	—	—	—	—	—	—
3. Frontziergitter	4,11	4,11	—	—	—	—	—	—	17,09
4. Heckziergitter, 2teilig	—	—	—	—	—	19,70	—	—	—
5. Einstiegleisten	12,49	12,49	—	—	—	—	—	—	—
6. Schonecken für untere Türinnenkanten	7,10	7,10	—	—	—	—	—	—	—
7. Schoner für Scharniersäule	7,10	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Heckziergitter	6,94	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Heckziergitter, 4teilig	16,93	16,93	—	—	—	—	—	—	—
10. Kotflügelschutzecken	6,60	6,60	—	—	—	—	—	—	—
11. Kotflügelschutzecken	6,11	6,11	—	—	—	—	—	—	—
12. Rallye-Radblende	ab 45,95	ab 45,95	ab 45,95	ab 45,95	ab 45,95	ab 45,95	ab 45,95	ab 45,95	—
13. Schalthebelknopf	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49
14. Schalthebelknopf	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55
15. Schalthebelknopf	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55	8,55
16. Sportschalthebel	18,98	18,98	18,98	18,98	18,98	23,70	23,70	23,70	—
17. Sportschalthebel	23,09	23,09	23,09	23,09	23,09	23,09	23,09	—	—
18. Sportschalthebel	14,87	14,87	14,87	14,87	14,87	14,87	14,87	—	—
19. Sportlenkrad	103,90	103,90	103,90	103,90	103,90	103,90	103,90	—	—
20. Lenkradhülle	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77	ab 3,77
21. Sportfelge	49,45	49,45	49,45	49,45	49,45	49,45	49,45	—	—
22. Steinschlagschutz	ab 17,37	ab 17,37	—	—	—	—	—	—	—
23. Rallye-Sitzbezug	76,48	76,48	—	—	—	—	—	73,82	—
24. Sportsitz, »Recaro-Ideal«	399,60	399,60	399,60	399,60	399,60	—	—	399,60	—
25. Instrumententafel mit Ablage	45,12	45,12	—	—	—	—	—	—	—
26. Drehzahlmesser	132,09	132,09	—	132,09	132,09	—	—	—	—
27. Amperemeter	18,87	18,87	18,87	18,87	18,87	18,87	18,87	18,87	18,87
28. Fanfarenanlage	100,79	100,79	—	94,02	94,02	95,46	95,46	—	—
29. Autositz-Pelz aus Naturfell	60,11	60,11	60,11	60,11	60,11	60,11	60,11	60,11	60,11
30. Autositz-Webpelz	26,75	26,75	26,75	26,75	26,75	26,75	26,75	26,75	—
31. Liegesitzbeschlagn	77,15	77,15	—	ab 77,15	ab 77,15	—	—	—	—
32. Stützscharnier	—	—	—	—	57,44	—	97,13	—	—
33. Ablage an der Tür	14,76	14,76	—	14,76	14,76	12,60	12,60	12,60	—












			 	 					
34. Ablage auf dem Rahmentunnel	13,38	13,38	13,38	13,38	13,38	—	—	—	—
35. Zigarettenanzünder	10,71	10,71	10,71	10,71	10,71	10,71	10,71	—	10,71
36. Handschuhkasteneinsatz	7,22	7,22	—	7,22	7,22	7,22	7,22	10,49	—
37. Kofferraumabdeckung	19,76	—	—	—	72,37	—	83,36	—	—
38. Ablage unter der Armaturentafel	ab 22,31	ab 22,31	42,68	ab 28,08	ab 28,08	30,03	30,03	—	—
39. Gerätebox für Kofferraum	—	—	—	—	—	—	—	36,57	—
40. Fußmatten aus Gummi	12,92	12,92	—	18,65	18,65	19,98	19,98	21,31	—
41. Fußmatten aus Schlingenflor oder Kokos	ab 19,43	ab 19,43	ab 33,47	ab 38,91	ab 38,91	ab 41,79	ab 41,79	ab 28,25	ab 31,36
42. Autoradio-Konsole	65,27	65,27	—	—	—	—	—	—	—
43. Armaturenkonsole für VW K 70	—	—	—	—	—	—	—	52,50	—

44. Dachgepäckträger	80,14	—	113,78	80,14	168,17	ab 80,14	185,37	167,61	ab 202,58
45. Gepäckhülle für Dachgepäckträger	65,27	—	65,27	65,27	65,27	65,27	65,27	65,27	—
46. Gepäckspinne für Dachgepäckträger	5,38	—	5,38	5,38	5,38	5,38	5,38	5,38	5,38
47. Anhängenvorrichtung	ab 82,47	ab 82,47	88,91	ab 101,68	ab 101,68	ab 104,12	ab 104,12	114,89	97,90
48. Heckskihalter	ab 10,77	—	—	—	—	—	—	—	—
49. Dachskihalter	40,40	—	40,40	40,40	40,40	40,40	40,40	40,40	—
50. Autoradio »Wolfsburg« *	1 164,28	1 164,28	1 164,28	1 164,28	1 164,28	1 164,28	1 164,28	1 164,28	1 164,28
51. Autoradio »Hannover« *	1 509,49	1 509,49	1 509,49	1 509,49	1 509,49	1 509,49	1 509,49	1 509,49	1 509,49
52. Cassetten-Tonbandgerät CTB 71	137,97	137,97	137,97	137,97	137,97	137,97	137,97	137,97	137,97
53. Cassetten-Recorder CRT 71	232,49	232,49	232,49	232,49	232,49	232,49	232,49	232,49	232,49
54. Autoradio »Emden« *	1 233,10	1 233,10	1 233,10	1 233,10	1 233,10	1 233,10	1 233,10	1 233,10	1 233,10
55. Autoradio »Ingolstadt« *	1 313,02	1 313,02	1 313,02	1 313,02	1 313,02	1 313,02	1 313,02	1 ab 313,02	1 313,02
56. Autoradio-Tonbandgerät ART-70 *	2 237,54	2 237,54	—	3 255,19	3 255,19	255,19	255,19	237,54	—
57. MusiCassetten aus dem VW-Music-Shop	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90	ab 9,90
58. Mikrophon ARM-70 *	30,75	30,75	30,75	30,75	30,75	30,75	30,75	30,75	—
59. Versenkantenne	ab 22,03	4 17,70	22,03	22,03	22,03	22,03	22,03	25,09*	22,03

\* ohne Einbausatz, Entstörmaterial und Antenne 2 für VW 1302 nicht zu verwenden 3 verwendbar für Fahrzeuge bis Juli 1970 4 nicht verschleißbar

**WÄTSCHE!**

60. Nebelschlußleuchte	ab 34,97	ab 34,97	51,09	34,41	34,41	—	—	—	—
61. Nebelschlußleuchte	—	—	—	78,14	78,14	69,49	69,49	26,81	—
62. Fern- und Abblendlicht H 4 Halogen	62,10	62,10	—	62,10	62,10	—	—	—	—
63. Halogen-Fernscheinwerfer	33,86	33,86	33,86	33,86	33,86	—	—	33,86	33,86
64. Halogen-Nebelscheinwerfer	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42	ab 27,42
65. Nebelscheinwerfer Halogen	ab 122,93	ab 122,93	ab 122,93	ab 122,93	122,93	122,93	—	—	—

									
66. Suchscheinwerfer	38,30	38,30	38,30	38,30	38,30	—	—	—	38,30
67. Windabweiser für Stahlkurbeldach	17,54	—	—	21,09	21,09	22,20	22,20	—	24,75
68. Windabweiser für Stahlkurbeldach	41,13	—	—	43,51	43,51	43,51	43,51	—	100,34
69. Sonnenschutzblende	65,27	—	—	77,37	77,37	77,37	77,37	—	125,43
70. Warmluftverteiler	ab 4,05	ab 4,05	—	9,71	9,71	—	—	—	—
71. Kühlerschutzhaube für VW K 70	—	—	—	—	—	—	—	29,69	—
72. Not-Windschutzscheibe	16,82	—	—	—	—	—	—	—	—
73. Schneeketten	85,36	85,36	85,36	91,02	91,02	86,58	91,02	86,58	95,35
74. Schmutzfänger	ab 15,76	ab 15,76	ab 17,70	ab 18,43	ab 18,43	ab 13,43	ab 13,43	ab 15,93	ab 16,98
75. Klarsichtscheibe	7,77	—	—	ab 7,77	7,77	13,43	13,43	7,77	7,77
76. Scheibenwischer-Intervallschalter	32,25	32,25	32,25	ab 32,25	ab 32,25	34,24	34,24	—	—
77. Schmutzfänger	23,87	23,87	—	—	—	—	—	—	—
78. Sicherheitsgurt *	73,26	73,26	86,52	75,04	75,04	79,59	79,59	79,59	81,14
Sicherheitsgurt für hintere Sitzbank *	5 46,01	5 46,01	—	5 46,01	5 46,01	5 46,01	5 46,01	6 79,59	7 26,42
79. Kindersicherheitsgurt *	60,27	60,27	—	60,27	60,27	60,27	60,27	60,27	—
80. Sicherheitskopfstütze	70,37	70,37	—	—	—	—	—	—	—
81. Verbandkasten-Halterung	4,83	4,83	—	4,83	4,83	—	—	—	—
82. Warnleuchte	23,75	23,75	23,75	23,75	23,75	23,75	23,75	23,75	23,75
83. Feuerlöscher	28,03	28,03	28,03	28,03	28,03	28,03	28,03	28,03	28,03
84. Warndreieck	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49	9,49
85. Radschraubenschlüssel	9,32	9,32	9,32	9,32	9,32	9,32	9,32	9,32	9,32
86. Abschleppseil	ab 5,33	5,33	5,33	5,33	5,33	5,33	5,33	5,33	5,33
87. Verbandkasten	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75
88. Autobatterie	98,90	98,90	98,90	144,63	144,63	162,62	162,62	155,29	162,62
89. Gummileisten für Stoßfänger	ab 25,25	ab 25,25	—	30,53	30,53	ab 29,64	ab 29,64	—	—
90. Benzinkanister	9,16	9,16	9,16	9,16	9,16	9,16	9,16	9,16	9,16
91. Werkzeugkasten *	99,68	99,68	99,68	99,68	99,68	99,68	99,68	99,68	99,68
92. Glühlampensatz *	13,43	13,43	13,43	13,43	13,43	ab 13,43	ab 13,43	11,99	13,43
93. Begrenzungsstab	ab 12,21	ab 12,21	ab 12,21	ab 12,21	ab 12,21	ab 12,21	ab 12,21	—	—
94. Luftdruckprüfer	14,99	14,99	14,99	14,99	14,99	14,99	14,99	14,99	14,99

5 2-Punkt-Ausführung, 2 Stück    6 3-Punkt-Ausführung, 2 Stück    7 2-Punkt-Ausführung, 1 Stück

Selbstverständlich gibt es Original-Volkswagen-Zubehör auch für die Modelle VW 181 und VW-Porsche 914.  
Bitte fragen Sie Ihren VW-Händler.

## Büchertip:

**"Deutsche Autos 1945 - 1975"**

Motorbuch Verlag Stuttgart

Autor Werner Oswald

ISBN 3-87943-391-7



VW K 70 L  
Limousine 4 Türen  
1970-1971



VW K 70 L  
Limousine 4 Türen  
1972-1974



VW K 70 LS  
Limousine 4 Türen  
1973-1974

## "Das Buch. Von Volkswagen"

Herausgeber: Vorstand und Gesamtbetriebsrat der VW AG Wolfsburg

Andere Typen, die auf das Band und auf die Straße kamen, sind heute noch jedermann bekannt: die zwei- und viertürige Mittelklasselimousine mit dem Namen 411 oder der erste Frontantriebler K 70. Der erste große Volkswagen nämlich, der 411, der im Herbst 1968 startete. Er wurde von Renner; nur 368 000 Stück wurden von ihm und dem späteren 412 produziert. Ein teurer Beweis dafür, daß mit Heckmotor-Limousinen am Markt kein Stich mehr zu machen ist.

Aber Neues, für die Zeit Besseres war auf dem Weg. Unter der Leitung von Kurt Lotz fiel die Entscheidung für den wahren Käfer-Nachfolger, den Golf. Und ein Jahr nach der Übernahme von NSU 1969 lief im neuen VW-Werk Salzgitter der K 70 vom Band, die letzte Eigenkonstruktion der Neckarsulmer. Auch er war, wie der 411, kein Siegertyp, aber mit Frontantrieb und Wasserkühlung wenigstens ein modernes Auto. Symbolisch schlug er die Brücke zur gründlich veränderten VW-Generation der siebziger Jahre.



Konzept. Einen wassergekühlten Frontmotor hat der von NSU entwickelte K 70.

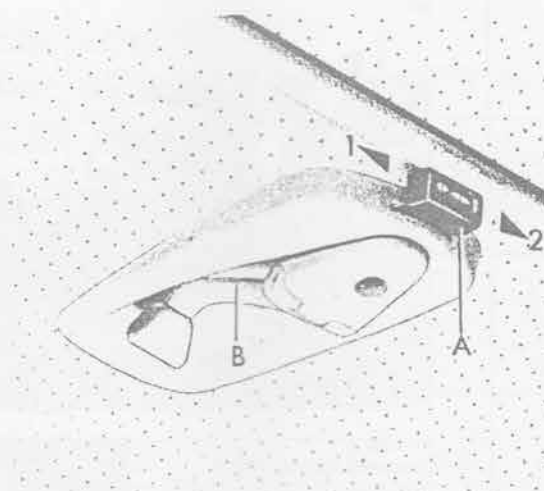
## Bedienungsanleitung

Das Stahlkurbeldach des VW K 70 läßt sich nicht nur in gewohnter Weise öffnen und schließen, sondern auch zur zugfreien Entlüftung hinten (ca. 35 mm) anstellen.

## Hinweis

Der Verstellhebel — A — kann nur betätigt werden, wenn das Kurbeldach geschlossen und die Kurbel — B — in die Griffmulde abgeklappt ist.

Position 1 - Kurbeldach öffnen und schließen  
Position 2 - Kurbeldach anstellen und absenken



A = Verstellhebel  
B = Kurbel

**Zum Öffnen** des Kurbeldaches den Verstellhebel in die Position 1 schwenken und die Kurbel **linksherum** drehen.

**Zum Schließen** des Kurbeldaches die Kurbel **rechtsherum** bis zum Anschlag drehen. Anschließend die Kurbel zurückschwenken und in die Griffmulde einklappen.

**Zum Anstellen** des Kurbeldaches den Verstellhebel — A — in die Position 2 schwenken und die Kurbel **rechtsherum** drehen. Das Kurbeldach wird in jeder Stellung aufgehalten.

**Zum Absenken** des Kurbeldaches die Kurbel **linksherum** bis zum Anschlag drehen. Anschließend die Kurbel zurückschwenken und in die Griffmulde einklappen.

# Anzugsdrehmomente für Zündkerzen mit flachem Sitz (mit Dichtung)

	18 mm	14 mm	12 mm	10 mm
<b>GÜBEISENKOPF</b>	<b>35-45 Nm</b>	<b>25-35 Nm</b>	<b>15-25 Nm</b>	<b>10-15 Nm</b>
<b>ALUMINIUMKOPF</b>	<b>35-40 Nm</b>	<b>25-30 Nm</b>	<b>15-20 Nm</b>	<b>10-12 Nm</b>

Zum Installieren neuer Zündkerzen ohne Drehmomentschlüssel diese zuerst handfest bis zum Anliegen des Dichtringes montieren (keine Montagepaste verwenden) und dann mit einem Zündkerzenschlüssel 1/2 bis 2/3 Umdrehungen weiterdrehen.

Immer, wenn Kräfte über einen Hebel auf einen Drehpunkt wirken, spricht man von einem Drehmoment. Das trifft auch auf die Zündkerzenmontage zu. Hier spricht man jedoch vom Anzugsdrehmoment. Es gibt an, wie fest eine Schraube angezogen

wird. Hierbei wird das Anzugsdrehmoment so gewählt, daß sich die Verbindung unter allen Betriebszuständen nicht lösen kann. Die Verbindung sollte jedoch aus Kosten- und Gewichtsgründen nicht überdimensioniert sein.

Diesem Zielkonflikt unterliegt auch die Zündkerze, da seitens der Motorenhersteller immer leichtere und kompaktere Produkte gefordert werden.

Es ist deshalb wichtig, beim Zündkerzenwechsel die Anzugsdrehmomente und die Montagehinweise zu beachten. Sie sind detailliert im Hauptkatalog aufgeführt. Erfahrungsgemäß werden viele der allerdings sehr selten auftretenden Temperatur- und Vibrationsschäden durch falsches Anzugsdrehmoment, d.h.

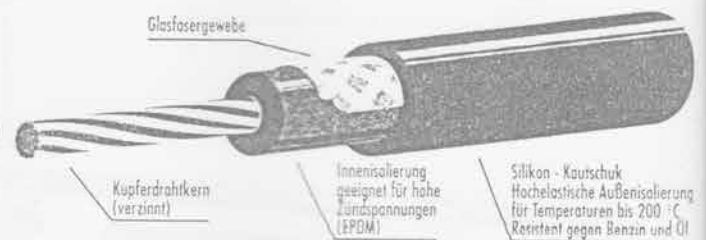
durch Montagefehler verursacht. Insbesondere moderne Motoren reagieren hier äußerst sensibel. Sind die Anzugsdrehmomente zu klein, drohen Kompressionsverlust, ein Lösen der Mittelelektrode und Temperaturschäden durch verminderte

Wärmeabfuhr. Auch kann es zu einem selbständigen Lösen der Zündkerze kommen. Werden die Anzugsdrehmomente zu groß gewählt, kann der Zylinderkopf beschädigt werden. Des Weiteren können auf die Zündkerze zu stark einwirkende Kräfte zu einem Abriß des Gewindes führen.

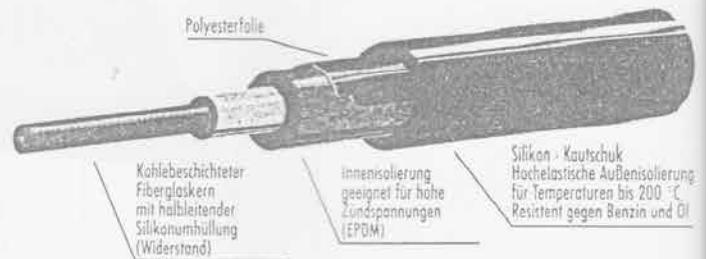
Das Anzugsdrehmoment kann auch im nachhinein durch Messen der Höhe (Stärke) des Dichtringes ermittelt werden. Eine Zündkerze, deren Dichtring nicht zusammengedrückt ist, wurde mit einem zu geringen Anzugsdrehmoment angezogen. Umgekehrt ist eine Kerze mit einem zu stark gequetschten Dichtring mit einem zu hohen Anzugsdrehmoment angezogen worden.



## Zündleitung mit Kupferkabel



## Zündleitung mit Wickelwiderstand



## Zündleitung mit Blindwiderstand

